DURAN® electrónica

MARCADOR TELEFÓNICO 4 CANALES B-TEL2

Manual de Instalación y Uso

Certificado nº FS82426

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L. - All rights reserved · www.duranelectronica.com

página

1. CARACTERÍSTICAS GENERALES 5
1.2 Línea telefónica 5
1.3 Interfaz 5
1.4 Carcasa 5
1.5 Descripción 5

2. INSTALACIÓN 6
2.1 Fijación mecánica. 6
2.2 Descripción de los bornes 6
2.3 Conexión de base 8
2.4 Conexión auxiliar 8
2.5 Polaridad de activación. 8

3 PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO. 10
3.1 Restablecimiento de datos de fábrica 10
3.2 Entrada a la programación 10
3.3 Programación de los valores 10
3.4 Confirmación de los valores programados 10
3.5 Borrado de una cifra. 10
3.6 Visualización de los valores programados 11
3.7 Revisión firmware de la tarjeta 11
3.8 Salida de programación 11
3.9 Programación rápida 11

4 PROGRAMACIÓN 12
4.1 Modificación del código de instalador. 12
4.2 Números telefónicos (programación) 12
4.3 Números telefónicos (opciones) 13
4.4 Intentos de llamada 13
4.5 Saltarse contestador automático. 13
4.6 Número de tonos 14
4.7 Tonos en fallo PSTN 14
4.8 Prueba de tonos 14
4.9 Marcado por impulsos 14
4.10 Llamar a todos los números de mensajes de voz 14
4.11 Llamar a todos los números de televigilancia 14
4.12 Confirmar resultados de llamada. 15
4.13 Comenzar la reproducción después de “retraso”. 15

página

4.14 Comenzar la reproducción después de "voz en línea" . . . 15
4.15 Comenzar la reproducción después de "selección" . . . 15
4.16 Audio de una vía . . . 15
4.17 Eventos y acciones de alarma . . . 16
4.18 Eventos y acciones de restablecimiento . . . 17
4.19 Códigos de usuario para televigilancia . . . 18
4.20 Modalidad de activación de las entradas . . . 18
4.21 Línea de bloqueo de alarma . . . 18
4.22 Salidas . . . 19
4.23 Programación de mensajes vocales . . . 20
4.24 Registro de mensajes vocales . . . 20
4.25 Reproducción de mensajes vocales . . . 20
4.26 Repetición de mensajes vocales . . . 20

5. PROGRAMACIÓN DESDE PC . . . 21
5.1 Ventana principal . . . 21
5.2 Menú fichero . . . 22
5.3 Menú opciones . . . 22
5.4 Menú comunicación . . . 22
5.5 Programación . . . 22
5.5.1 Página agenda . . . 22
5.5.2 Página outputs . . . 23
5.5.3 Página Eventos/Acciones . . . 23
5.5.4 Página opciones . . . 24
5.5.5 Página mensajes de voz . . . 25
5.5.6 Página log . . . 25

6. USO . . . 25
6.1 Señalizaciones en el visor . . . 25
6.2 Operaciones desde teclado . . . 25
6.2.1 Entrada en el menú usuario . . . 25
6.2.2 Modificación del código de usuario . . . 26
6.2.3 Bloqueo de alarma desde teclado . . . 26
6.2.4 Contestador . . . 26
6.2.5 Lectura del registro de eventos (logger) . . . 26
6.2.6 Activación/Desactivación salidas . . . 27
6.3 Súperteclas
6.4 Operaciones remotas . . . 28

7. RECICLAJE . . . 29

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

1. CARACTERÍSTICAS GENERALES

1.1 Marcador vocal y digital

- 4 Líneas de alarma independientes con gestión de prioridades.
- Posibilidad de bloquear el marcador y la escucha ambiental desde un aparato remoto tecleando un código secreto en el teclado del teléfono.
- Posibilidad de asociar hasta 3 mensajes vocales para cada evento, con 4 tipos de mensajes:
  - 2 mensajes de 32 segundos
  - 4 mensajes de 16 segundos
  - 1 mensaje de 32 segundos más 4 mensajes de 8 segundos
  - 8 mensajes de 8 segundos cada uno
- Comunicador digital multiprotocolo integrado.
- Posibilidad de programar la activación de la llamada de alarma con mando y polaridad programables (positivo o negativo).
- Código secreto programable para el bloqueo de la alarma desde el teclado.
- 8 números telefónicos programables.
- Protección contra la inversión accidental de la polaridad del acumulador.
- Controles de batería y presencia de red.
- Logger (histórico de eventos) de 255 elementos.
- Programación vía software y desde teclado.
- Gestión de las supérteclas,
- 2 salidas AC (Colector Abierto) programables.

1.2 Línea telefónica

- Control de corte de línea telefónica.
- Señalización de ausencia de línea telefónica con una salida tipo Colector Abierto o con tono en altavoz.
- Protección contra sobretensión.
- Posibilidad de elegir entre selección por tonos y selección por impulsos.

1.3 Interfaz

- Grabación / reproducción digital de los mensajes.
- Altavoz incorporado para el control de los mensajes grabados.
- Visor de LED con 1 carácter.
- Teclado alfanumérico para el control de todas las funciones.

1.4 Carcasa

- Protección contra los intentos de sabotaje (antiapertura y antitirones).
- Compartimento para un acumulador de 12V - 1.2 Ah (adicional).

1.5 Descripción

Los marcadores telefónicos son dispositivos de señalización capaces de llamar a una serie programada de números telefónicos a los que enviar un mensaje grabado. El marcador B-TEL2 se presenta en una carcasa de plástico (ABS) que se fija en la parte externa de la central a la cual se conecta. Dispone de 4 canales de entrad, de este modo se pueden controlar 4 eventos diferentes (la alarma antirrobo o antincendio, por ejemplo), con la posibilidad de asociar a cada canal, uno o varios mensajes de alarma.

Éstos últimos se graban en las memorias en estado solido, eliminando de este modo todos los problemas relacionados con el uso de la cinta magnética tales como: deterioro de la calidad del mensaje con el paso del tiempo, bloqueo de la mecánica después

de periodos prolongados de inactividad, etc. Un altavoz interno permite comprobar la calidad y que los mensajes grabados sean correctos.

La programación de todos los parámetros típicos de estos dispositivos se simplifica por la presencia de un teclado alfanumérico y de un visor de LED: además, la programación se puede realizar con un software especifico sumamente intuitivo.

Nota: todos los datos programados (incluso los mensajes de alarma) se graban en memorias no volátiles y por lo tanto, incluso en ausencia de alimentación, se mantienen por tiempo indeterminado.

La carcasa de plástico está dotada de protección contra los intentos de sabotaje (apertura no autorizada) y protección contra tirones (opcional).
En su interior es posible colocar una batería de 12V - 1.2Ah.

2. INSTALACIÓN

2.1 Fijación mecánica

Cuando se elige un lugar para la instalación del marcador, hay que tener presente los siguientes puntos.

- La altura aconsejada para la fijación es de 160 cm aproximadamente, este valor es muy importante, ya que no sólo se facilita el acceso al teclado y al micrófono, sino que además, favorece una buena visibilidad del visor.
- Asegúrese de que en los puntos en los que se realizarán los orificios para la fijación no haya tubos o cables de corriente.

Una vez elegido el punto donde instalar el marcador, colocar los cables entre esté y los dispositivos que deben estar conectados al mismo, luego realizar la fijación como se describe a continuación (tomar como referencia la Fig. 1 para la identificación de las partes mencionadas).

1. Quitar el panel frontal aflojando los cuatro tornillos Fig. 1 [1].

Atención: podría ser necesario quitar el panel frontal incluso después de la instalación del marcador para mantenimiento o reparación. En esté caso tenga presente que, si el switch antisabotaje ha sido conectado a la línea correspondiente de una central antirrobo, está última podría generar una alarma no deseada. Por lo tanto, antes de quitar el panel frontal del marcador, hay que asegurarse de que el grupo de alarmas de la central esté inhibido (consultar la documentación de la misma sobre como se inhibe el grupo de alarmas).

2. Pasar los cables de conexión por medio de la abertura Fig. 1 [8] y fijar el marcador mediante los orificios Fig. 1 [3].

2.2 Descripción de los bornes

1-2 [L.E.] Línea telefónica externa. Conectar a estos bornes la línea telefónica externa. El marcador debe estar conectado en la entrada de los otros eventuales aparatos telefónicos presentes en la misma línea, para evitar que un terminal mal colgado pueda bloquear la línea (estos ultimos se conectan a los bornes 3-4 [L.I]).

Nota: para una instalación en regla, los bornes 1-2 [L.E] deben conectarse a la línea telefónica por medio de un enchufe especifico o bien mediante un conmutador telefónico.

Atención: no conectar los aparatos telefónicos en paralelo a los bornes 1-2 [L.E.]

3-4 [L.I.] Línea telefónica interna. Emplear estos bornes para la conexión con otros eventuales aparatos telefónicos en la misma linea del marcador (centrales telefónicas, teléfonos, fax, módem, etc).

Nota: en caso de alarma, el marcador ocupa la línea telefónica a la cual esta conectado durante el tiempo necesario para realizar los ciclos de llamadas programadas.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

5 [⏚] Tierra

Atención: el borne [⏚] debe estar conectado a tierra desde la instalación eléctrica para proteger el marcador de las sobretensiones en la línea telefónica y para satisfacer los requisitos de la red de telecomunicación.

6-7 [A.S] Antisabotaje. Estos bornes están conectados al switch antisabotaje Fig. 1 [14] y están normalmente cerrados: se abren cuando se quita el panel frontal del contenedor (protección antiapertura). Conectar estos bornes a la línea antisabotaje de una central para sistemas de seguridad.

9-10 [01][02] Salidas de colector Abierto. Salidas de tipo OC (Colector Abierto).

11-12-13-14 [L1][L2][L3][L4] Líneas de alarma. Con la programación de fábrica estos bornes, en general, deben estar conectados al positivo: si este positivo no está presente, el marcador llama a los números de teléfono y reproduce el mensaje de alarma asociado a cada una de estas entradas.
Atención: la entrada n. 1 es prioritaria con respecto a las otras entradas de alarma; cuando se activa la entrada 1, son ejecutados los ciclos de llamadas relativos a esta entrada, incluso si en ese momento el marcador estaba realizando los ciclos de llamada relacionadas con otra entrad

15-16 [+12][⏚] Alimentación. El marcador puede ser alimentado con dos tensiones diferentes: 13.8Vcc o bien 27.6Vcc.

Atención: antes de aplicar la tensión a los bornes [+12] y [⏚], comprobar el correcto posicionamiento del puente Fig.1 [18].

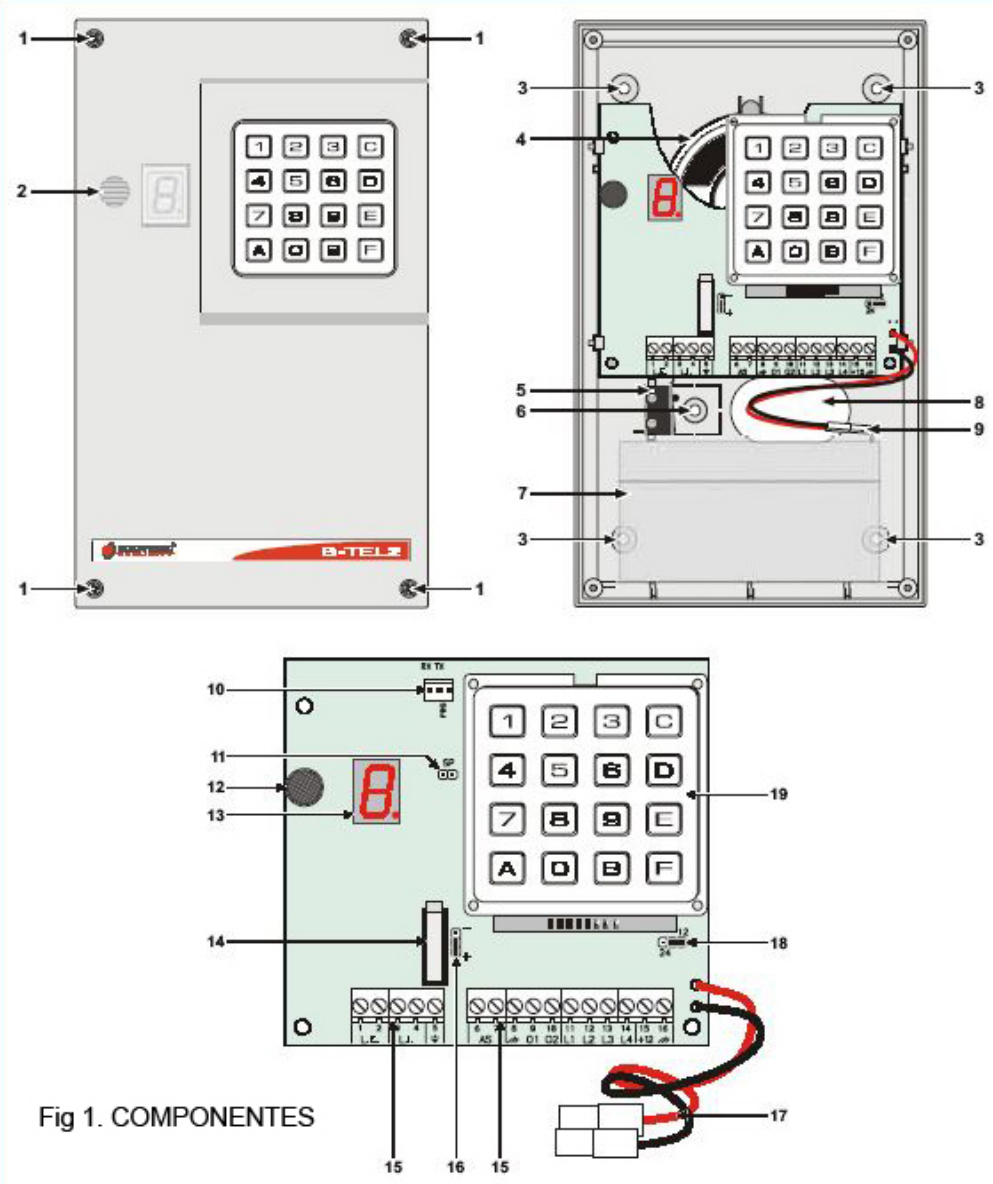


Fig 1. COMPONENTES

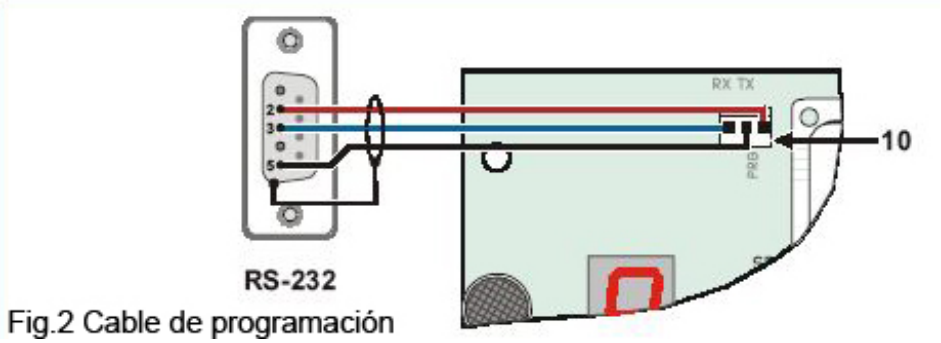


Fig.2 Cable de programación

2.3 Conexiones de base

Las conexiones básicas son aquellas indispensables para el funcionamiento del marcador y se muestran con las líneas marcadas en la Fig.3. En este ejemplo de conexión, la entrada de alarma L1 está conectada al contacto (NC) normalmente cerrado de la central antirrobo y recibe, en condiciones normales, el positivo de alimentación.

Nota: se presupone que el marcador está programado para ser activado en ausencia del positivo (`positivo ausente´ programación de fabrica, ver puente Fig.1 [16]; en caso contrario (`negativo presente´, activación con mando negativo) las líneas de alarma deberán estar conectadas a una salida que va a masa en caso de alarma, por ejemplo Colector abierto.

2.4 Conexiones auxiliares

Las conexiones auxiliares no son indispensables para el funcionamiento del marcador, pero permiten aprovechar al máximo la versatilidad de este dispositivo. Todas estas conexiones se encuentran en la Fig.3 y se describen en los parráfos siguientes.

Antisabotaje: La conexión de los bornes antisabotaje permite detectar posibles intentos de forzamiento de la carcasa del marcador. En la Fig.3 estos bornes están conectados en serie a la línea de antisabotaje del sistema de seguridad.

Conexión de otros dispositivos: B-TEL2 se entrega con 4 entrdas de alarma. La entrada 1 puede, por ejemplo, emplearse para la conexión del relé de alarma de una central antincendio (como en el ejemplo) o bien del relé antirrobo de la central antirrobo (en el ejemplo conectado a L2), o bien del relé de un radio receptor (teleauxilio).

Interrupción del ciclo de alarma: Es posible utilizar una de las entradas de alarma para conseguir la función de bloqueo de alarma. Por ejemplo conectando momentáneamente al positivo el borne 14 [L14] se puede interrumpir el ciclo de alarma en curso (ver también “bloqueo alarma” de los capítulos de PROGRAMACIÓN). En este caso la línea L14 debe programarse (mediante software o con la programación desde el teclado) como “positivo presente”.

2.5 Polaridad de activación

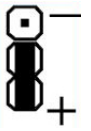
Para activar el dispositivo se puede elegir si hacerlo con las señales a la polaridad positiva o negativa (como se indica en la siguiente tabla). Para programar la polaridad de activación hay que usar el puente Fig.1 [16]. De fabrica el marcador se programa para activarse con las señales con la polaridad positiva.
Para programar la modalidad de activación, hay que efectuar la programación homónima (mediante software o mediante teclado) teniendo presente lo siguiente:

H Con polaridad +: activación del dispositivo con la aplicación de una señal positiva (positivo presente)
Con polaridad -: activación del dispositivo con ausencia de una señal negativa (negativo ausente)

L Con polaridad +: activación del dispositivo con ausencia de una señal positiva (positivo ausente)
Con polaridad -: activación del dispositivo con la aplicación de una señal negativa (negativo presente)

Atención: en el caso de mandos POSITIVOS con tensión superior a 20V, es necesario conectar en serie a la entrada una resistencia de 10Kohm (no incluida). Ver Fig.4.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

POLARIDAD Y MODO DE ACTIVACIÓN			
Mando de activación para lineas de entrada	Programaciones		
	Puente [16]	Programación	
		Vía software	Manual
Negativo presente			0
Negativo ausente (seguridad intrínseca)			1
Positivo presente			1
Negativo ausente (seguridad intrínseca)			0

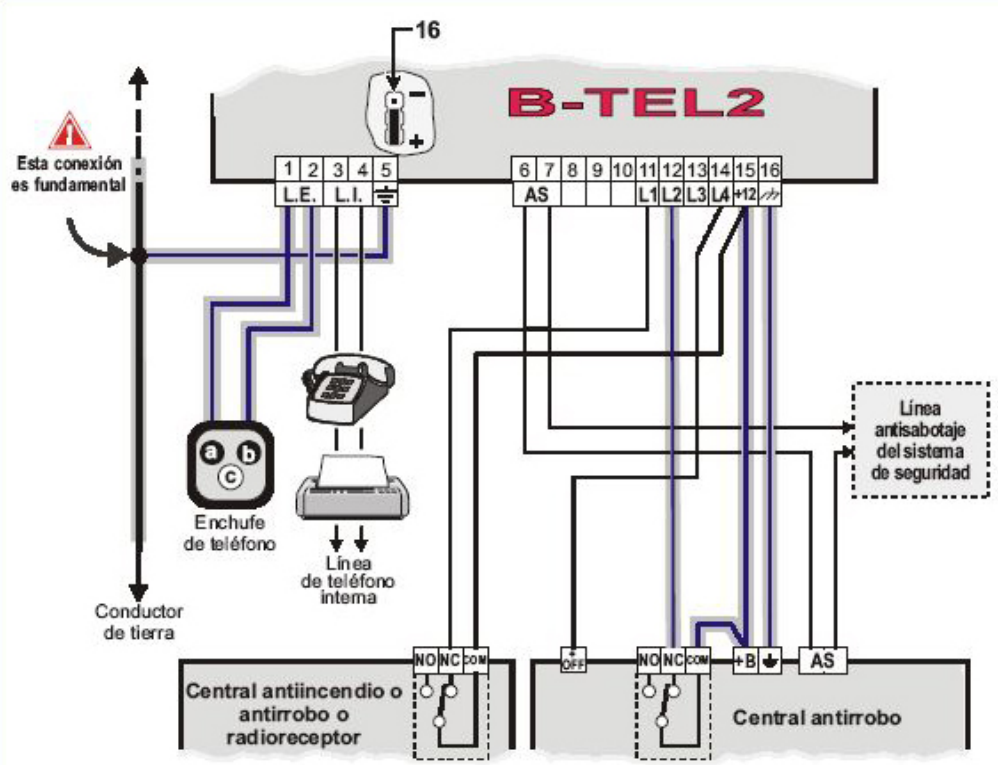


Fig. 3 Ejemplo de conexión básica (marcado) y auxiliar

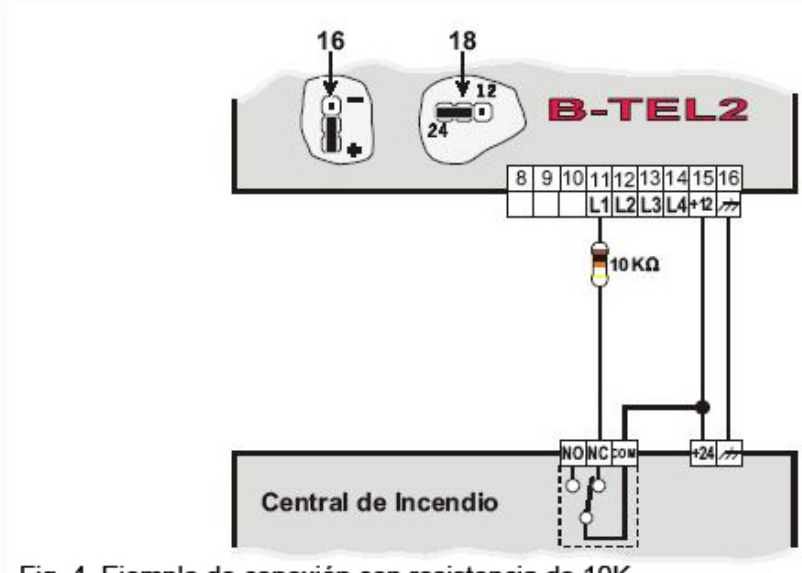


Fig. 4 Ejemplo de conexión con resistencia de 10K

3. PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO

Por medio de la programación del teclado se pueden programar una serie de parámetros necesarios para el funcionamiento del marcador, que permiten en este último adaptarse al tipo particular de instalación y uso que se desea hacer.

Dichos parámetros se programan con un software especifico y también mediante el teclado del marcador con la ayuda del visor: introduciendo una combinación con las teclas se elige el parámetro que se desea modificar, después de que se introduzca el valor deseado para ese parámetro.

3.1 Restablecimiento de datos de fábrica

Para restablecer todos los datos de fábrica, hay que quitar todas la alimentaciones al dispositivo, después de esto, presionar al mismo tiempo las teclas [1] , [4] , [7] , [A] y alimentar nuevamente.

3.2 Entrada a la programación

Para poder realizar la programación desde el teclado, es necesario entrar marcando en el teclado del dispositivo un código de instalador válido según el siguiente esquema:

[C] <Código instalador> [E]

donde <Código instalador> es un número que puede estar formado de 4 a 6 cifras (el código de instalador de fábrica es 0001).

Cuando se entra en la programación del teclado, el visor muestra la letra para indicar que se está en el estado de espera de programación.

Nota: Si se teclea un código superior a 6 cifras o bien un código erróneo, el altavoz emitirá un sonido de error (boop).

Nota: En cualquier punto de la programación en el que se encuentre, si pasado un tiempo de 5 minutos no se presiona ninguna tecla, se saldrá automáticamente de la fase de programación.

3.3 Programación de los valores

Si no se indica de otra forma, la programación de los valores se produce presionando la siguiente serie de teclas:

[A] <Número sección> [B] <Valor> [E]

donde <Número sección> es un número de tres cifras obligatorias y <Valor> es el relativo a programar.
Para ver el listado completo de las secciones, consulte las tablas de las páginas 12 y 13.

Después de presionar la tecla [B] , en el visor aparece la letra , en este punto se introduce el valor relativo a la sección que se esta programando.

Si durante la introducción del <Número sección> se presiona de nuevo la tecla [A] , se sale de la sección y se vuelve al mismo estado de programación, (se retrocede un paso para cambiar de sección).

3.4 Confirmación de los valores programados

Presione la letra [E] para confirmar y memorizar el valor introducido.

3.5 Borrado de una cifra

Durante la programación de un valor, presionando la tecla [C] borramos la última cifra introducida (aquella que se está visualizando en el visor). Una vez introducida la cifra correcta será visualizada en el visor en lugar de la errónea. Con repetidas presiones de la tecla [C] , nos desplazamos siempre hacia el comienzo del valor introducido, sin tener que salir de la selección.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

3.6 Visualización de los valores programados

Para visualizar el valor de una sección antes programada, utilizar el siguiente esquema:

A <Número sección> D

donde <Número sección> es un número obligatoriamente de 3 cifras.

Si por ejemplo se desea visualizar el tercer número de teléfono programado (sección 103 ver tabla página 12), seguir el siguiente procedimiento.

A para seleccionar la sección.

1 0 3 para seleccionar el tercer número de teléfono.

D para visualizar el valor solicitado (que será visualizado en el visor de secuencia, cifra tras cifra, por intervalos regulares).

Después de la visualización del valor o bien si la selección no contiene ningún dato programado, se vuelve al estado de espera de programación.

3.7 Revisión firmware de la tarjeta

Para conocer la revisión firmware del B-TEL2 que se esta utilizando, es necesario entrar en la programación y teclear la siguiente serie de datos:

A 0 0 0 D

El visor mostrará, en secuencia, las cifras relativas a la revisión firmware (ejemplo r 1 0 0).

3.8 Salida de la programación

Para salir de la programación en cualquier momento, basta presionar una o dos veces la tecla F. Si por ejemplo se presiona F durante la programación de un valor (es decir después de presionar la tecla B) se vuelve al punto inicial de la fase de programación y al estado de espera. Por el contrario, si se presiona F mientras el visor muestra la letra P , se sale de la fase de programación.

3.9 Programación rápida

De fábrica B-TEL2 sale parcialmente programado con los siguientes parámetros:

- Entradas n. 1, 2 y 3 programadas con la orden POSITIVO AUSENTE (ver tabla página 9).
- Entrada n. 4 programada para la función de Bloqueo de Alarma POSITIVO PRESENTE (ver tabla página 9).

El B-TEL2 se activa cuando la entrada 1 recibe una señal de alarma; En este caso se llama a los primeros 3 números de la agenda (si han sido programados) y a cada uno se le envía el mensaje vocal nº 1. Además el dispositivo se activa (de fábrica) incluso cuando la entrada 2 recibe una señal de alarma, también en este caso se llama a los primeros 3 números de teléfono de la agenda (si han sido programados) y a cada uno se le envía el mensaje vocal nº 2.

Para programar el dispositivo:

1º Entre en el menú de instalador con el siguiente procedimiento:

C <Código instalador> E

donde <Código instalador> es un número que puede estar formado por 4, 5 o 6 cifras (el código de instalador de fábrica es 0001).

2º Programar los números de teléfono a llamar:

A 1 0 1 B <1º número de teléfono de la agenda> E (para programar SIEMPRE)

A 1 0 2 B <2º número de teléfono de la agenda> E (si se solicita)

A 1 0 3 B <3º número de teléfono de la agenda> E (si se solicita)

3º Grabar los mensajes vocales:

A 5 0 1 B <Pausa> E <Comenzar la grabación del 1º mensaje (entrada 1)>

A 5 0 2 B <Pausa> E <Comenzar la grabación del 2º mensaje (entrada 2)>

3º Para salir de la programación:

Presionar la tecla F .

Atención: después de realizar las operaciones presentes en este párrafo, el B-TEL2 está listo para funcionar.

Para mayor información sobre la programación de los números telefónicos y sobre la grabación de los mensajes, lea los puntos "Números de teléfono" y "Grabación de mensajes vocales", en el siguiente capitulo PROGRAMACIÓN.

4. PROGRAMACIÓN

Si por cualquier motivo durante la programación se presiona una tecla no válida, el altavoz emitirá el clásico sonido de error (boop). En todos los otros casos se emite una señal acústica normal (beep).
Para una descripción completa y detallada de todos los parámetros, consultar el capitulo "PROGRAMACIÓN DESDE PC".

4.1 Modificación del código de instalador

En cualquier momento es posible cambiar el propio código de instalador (de fábrica 0001), para hacer esto, entrar en programación y pulsar la siguiente serie de teclas:

A 2 5 0 B <Nuevo Código Inst.> E

donde <Nuevo Código Inst.> es un número comprendido entre 4 y 6 cifras.

4.2 Números telefónicos (programación)

El marcador puede memorizar 8 números de teléfono. Cada número puede componerse de un máximo de 20 cifras, en cada número de teléfono se pueden insertar pausas de 1 segundo (por ejemplo se puede introducir una pausa entre el prefijo de un número y el número mismo).

El marcador se entrega de fábrica sin ningún número de teléfono programado.

Para programar un número de teléfono, tomar como referencia la siguiente tabla.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

PROGRAMACIÓN DE LOS NÚMEROS DE TELÉFONO		
Sección nº	Descripción parámetro	Notas
101	Número de teléfono nº 1	Esquema de programación A <Sección n.> B <Número telefónico> E donde <Número telefónico> es un número de 20 cifras máximo. Para introducir una pausa, pulsar la tecla A tras dos cifras El marcador se entrega de fabrica sin ningún número de teléfono memorizado
102	Número de teléfono nº 2	
103	Número de teléfono nº 3	
104	Número de teléfono nº 4	
105	Número de teléfono nº 5	
106	Número de teléfono nº 6	
107	Número de teléfono nº 7	
108	Número de teléfono nº 8	

4.3 Números telefónicos (opciones)

Por cada número de teléfono se puede programar una opción como se indica en la siguiente tabla. El marcador se entrega de fábrica sin ninguna opción programada (es decir 1).

PROGRAMACIÓN PARA LAS OPCIONES DE LOS NÚMEROS DE TELÉFONO			
Sección n.	Descripción parámetro	Fábrica	Notas
141	Número de teléfono nº 1	1	Esquema de programación A <Sección n.> B <Número opción> E donde <Número opción> es una entre las siguientes cifras: 0 = Nulo (número de teléfono desactivado) 1 = Mensaje vocal (Prog. de fábrica) 2 = Contact ID 3 = Cesa 4 = Ademco 10 5 = Ademco 14 6 = Franklin 7 = Radionics 8 = Scantronics 9 = Sia
142	Número de teléfono nº 2	1	
143	Número de teléfono nº 3	1	
144	Número de teléfono nº 4	1	
145	Número de teléfono nº 5	1	
146	Número de teléfono nº 6	1	
147	Número de teléfono nº 7	1	
148	Número de teléfono nº 8	1	

4.4 Intentos de llamada

Para programar los intentos de llamada a efectuarse por cada uno de los números de teléfono programados, teclear la siguiente serie de digitos:

A 3 2 0 B <Número de intentos> E

donde <Número de intentos> es un número comprendido entre 1 y 9 (de fábrica 3).

4.5 Saltarse contestador automático

Para habilitar / deshabilitar esta opción, teclear las siguientes series de digitos:

A 3 0 6 B 0 E (para deshabilitar la opción - programación de fábrica)

A 3 0 6 B 1 E (para habilitar la opción)

4.6 Número de tonos

Para programar el número de tonos después de los cuales el marcador responderá a la llamada, teclee la siguiente serie de digitos.

A 3 2 3 B <Número de tonos> E

donde <Número de tonos> es un número comprendido entre el 1 y el 9 (de fabrica 3).

Nota: si la opción Saltarse contestador automático ha sido habilitada, el marcador ignorará este parámetro.

4.7 Tonos en fallo PSTN

Para habilitar / deshabilitar el control de la falta de línea de teléfono, teclee las siguiente series de digitos:

A 3 0 3 B 0 E (para deshabilitar el tono - programación de fábrica)

A 3 0 3 B 1 E (para habilitar el tono en el altavoz)

4.8 Prueba de tono

Para habilitar / deshabilitar el control de tonos DTMF, teclee las siguientes series de digitos:

A 3 0 1 B 0 E (para habilitar el control de tonos - programación de fábrica)

A 3 0 1 B 1 E (para deshabilitar el control de tonos)

4.9 Marcado por impulsos

Para programar el tipo de selección, teclee las siguientes series de digitos:

A 3 0 2 B 0 E (para selección por tono - programación de fábrica)

A 3 0 2 B 1 E (para la selección por impulsos)

4.10 Llamar a todos los números de mensajes de voz

Para habilitar / deshabilitar la llamada para todos los números vocales, teclee las siguientes series de digitos:

A 3 0 7 B 0 E (para deshabilitar la opción)

A 3 0 7 B 1 E (para habilitar la opción - programación de fabrica)

4.11 Llamar a todos los números de televigilancia

Para habilitar / deshabilitar la llamada para todos los números de televigilancia, teclee las siguientes series de digitos:

A 3 0 8 B 0 E (para deshabilitar la opción - programación de fabrica)

A 3 0 8 B 1 E (para habilitar la opción)

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

4.12 Confirmar resultados de llamada

Para habilitar / deshabilitar el control de la respuesta vocal, teclee las siguientes series de digitos:

A 3 0 5 B 0 E (para deshabilitar el control respuesta vocal - programación de fábrica)

A 3 0 5 B 1 E (para habilitar el control a la respuesta vocal)

Nota: si el control a la respuesta vocal está deshabilitado, la reproducción del mensaje se produce después del tiempo Comenzar Reproducción Después de "Retraso" (ver siguiente párrafo). En caso contrario, es decir con el control habilitado, la reproducción del mensaje se produce después de cualquier respuesta vocal por parte del usuario llamado.

Si se habilita esta opción (valor 1), En el receptor de la llamada pulse la tecla * para poder recibir el mensaje de voz.

4.13 Comenzar la reproducción después de "retraso"

Para programar el retraso antes del cual el marcador comienza la reproducción de un mensaje vocal, teclee la siguiente serie de digitos:

A 3 2 1 B <retraso> E

donde <retraso> es un número comprendido entre 0 y 240 segundos (de fábrica 0, ningún retraso).

4.14 Comenzar la reproducción después de "voz en línea"

Para habilitar / deshabilitar la confirmación a la llamada, teclee las siguientes series de digitos:

A 3 0 4 B 0 E (para deshabilitar la opción - programación de fabrica)

A 3 0 4 B 1 E (para habilitar la opción - programación de fábrica)

Nota: en este caso el sistema necesita reconocer una voz humana para indicar la reproducción del mensaje.

4.15 Comenzar la reproducción después de "selección"

Para que el mensaje sea reproducido inmediatamente después de la selección, programar en 0 las dos programaciones anteriores como se describe a continuación:

A 3 2 1 B 0 E (reproducir después de retraso de 0 segundos)

A 3 0 4 B 0 E (Deshabilitar la reproducción después de la voz en línea)

4.16 Audio de una vía

Para habilitar / deshabilitar la opción Audio de una vía (escucha ambiental), teclear las siguientes series de digitos:

A 3 0 9 B 0 E (para deshabilitar la escucha ambiental - programación de fabrica)

A 3 0 9 B 1 E (para habilitar la escucha ambiental)

4.17 Eventos y acciones de alarma

Cuando se comprueba un evento de alarma (alarma de entrada, avería, presión súpertecla, etc). El dispositivo puede efectuar hasta 8 llamadas, puede enviar hasta 3 mensajes vocales y/o puede enviar un código al centro de vigilancia.

Las siguientes tablas describen estos tipos de programación.

ASIGNACIÓN DE LOS NÚMEROS DE TELÉFONO A LOS EVENTOS DE ALARMA		
Sección n.	Descripción evento	Notas
611	Alarma entrada 1	Esquema de programación A <sección n.> B <Ord. números telefónicos> E En <Ord. números telefónicos> introducir una o más cifras que especifiquen el número de teléfono ordinal respecto a la tabla 1ª –página 13–, programar (Ej. si se desea que el marcador llame al 1º, 2º y al 4º número de teléfono de la tabla 1ª –página 13–, programar 1 3 4) De fabrica todas estas secciones son **nulas** excepto la entrada nº 1 a la cual se asocia el 1º, 2º y 3º número de teléfono)
612	Alarma entrada 2	
613	Alarma entrada 3	
614	Alarma entrada 4	
615	Ausencia de línea telefónica PSTN	
616	Batería baja	
617	Ausencia de alimentación de red	
618	Presión súpertecla	

ASIGNACIÓN DE LOS NÚMEROS DE TELÉFONO A LOS EVENTOS DE ALARMA		
Sección n.	Descripción evento	Notas
621	Alarma entrada 1	Esquema de programación A <sección n.> B <Número Mensaje Vocal> E En <Número Mensaje Vocal> introducir una o más cifras (Máx. 3) que especifiquen los números de mensajes vocales a enviar (Ej. si se desea que el combinador envíe el 1º y el 3º mensaje vocal, programar 1 3) (De fábrica, todas estas secciones son nulas excepto la entrada nº 1 a la cual se asocia el mensaje vocal nº 1 y la entrada nº 2 a la cual se asocia el mensaje vocal nº 2)
622	Alarma entrada 2	
623	Alarma entrada 3	
624	Alarma entrada 4	
625	Ausencia de línea telefónica PSTN	
626	Batería baja	
627	Ausencia de alimentación de red	
628	Presión súpertecla	

ASIGNACIÓN DE LOS CÓDIGOS DE TELEVIGILANCIA DE LOS EVENTOS DE ALARMA				
Sección n.	Descripción evento	Contact ID	SIA*	Notas
631	Alarma entrada 1	11A	FA	Esquema de programación A <sección n.> B <Sección protocolo> E donde <Sección protocolo> es una cadena de longitud fija de 3 caracteres hexadecimales. *** Los códigos SIA se pueden modificar sólo por medio del software**
632	Alarma entrada 2	13A	BA	
633	Alarma entrada 3	13A	BA	
634	Alarma entrada 4	13A	BA	
635	Ausencia de línea telefónica PSTN	351	LT	
636	Batería baja	3A2	YT	
637	Ausencia de alimentación de red	3A1	AT	
638	Presión súpertecla 1	6AA	UX	

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

4.18 Eventos y acciones de restablecimiento

Cuando un evento de alarma es restablecido (Ej. alarma, avería, etc.) el dispositivo puede efectuar hasta 8 llamadas, puede enviar hasta 3 mensajes vocales y/o puede enviar un código al centro de vigilancia.

Las siguientes tablas describen estos tipos de programación.

ASIGNACIÓN DE LOS NÚMEROS TELEFÓNICOS PARA EL RESTABLECIMIENTO DE LOS EVENTOS		
Sección n.	**Descripción evento**	**Notas**
651	Restablecimiento entrada 1	Esquema de programación A <sección n.> B <Ord. números telefónicos> E En <Ord. números telefónicos> introducir una o más cifras que especifiquen el número de teléfono ordinal respecto a la tabla 1ª -página 13- (Ej. si se desea que el combinador llame al 2º, 4º y 7º número de teléfono de la tabla 1ª -página 13-, programar 2 4 7) (De fábrica todas estas secciones son **nulas**)
652	Restablecimiento entrada 2	
653	Restablecimiento entrada 3	
654	Restablecimiento entrada 4	
655	Restablecimiento de línea telefónica PSTN	
656	Restablecimiento de nivel de batería	
657	Restablecimiento de alimentación de red	

ASIGNACIÓN DE LOS NÚMEROS TELEFÓNICOS PARA EL RESTABLECIMIENTO DE LOS EVENTOS		
Sección n.	**Descripción evento**	**Notas**
661	Restablecimiento entrada 1	Esquema de programación A <sección n.> B <Número Mensaje Vocal> E En <Número Mensaje Vocal> introducir una o más cifras (Máx. 3) que especifiquen los números de mensajes vocales a enviar. (Ej. si se desea que el combinador envíe el 1º y el 3º mensaje vocal, programar 1 3) (De fábrica todas estas secciones son **nulas**)
662	Restablecimiento entrada 2	
663	Restablecimiento entrada 3	
664	Restablecimiento entrada 4	
665	Restablecimiento de línea telefónica PSTN	
666	Restablecimiento de nivel de batería	
667	Restablecimiento de alimentación de red	

ASIGNACIÓN DE LOS CÓDIGOS DE TELEVIGILANCIA PARA EL RESTABLECIMIENTO DE LOS EVENTOS				
Sección n.	**Descripción evento**	**Programación Contact ID**	**Fábrica SIA***	**Notas**
671	Restablecimiento entrada 1	11A	FR	Esquema de programación A <sección n.> B <Código protocolo> E donde <Código protocolo> es una cadena de longitud fija de 3 caracteres hexadecimales. *** Los códigos SIA se pueden modificar sólo por medio del software**
672	Restablecimiento entrada 2	13A	BR	
673	Restablecimiento entrada 3	13A	BR	
674	Restablecimiento entrada 4	13A	BR	
675	Restablecimiento línea telefónica PSTN	351	LR	
676	Restablecimiento de nivel de batería	3A2	YR	
677	Restablecimiento alimentación de red	3A1	YQ	

4.19 Códigos de usuario para televigilancia

Si al número de teléfono se le asocia una opción de televigilancia (opciones de nº 2 al nº 9 de la tabla 2 -página 13-). Debe ser programado también un código de usuario.

Este código es del tipo hexadecimal (alfanumérico) y con 4 cifras obligatorias (5 en el protocolo Cesa).

El marcador se entrega de fábrica sin ningún código de usuario programado. Para programar el código de usuario para televigilancia tome como referencia la siguiente tabla.

PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS DE USUARIO PARA TELEVIGILANCIA			
Sección n.	Descripción parámetro	Prog. fábrica	Notas
181	Código de usuario nº 1	0000	Esquema de programación A <sección n.> B <Código usuario> E donde <Código usuario> es una cadena formada taxativamente por **4 cifras** alfanuméricas (Ej. 1 2 B 5). Para el protocolo Cesa (nº 3 de la tabla 2ª –página 13– se requieren taxativamente **5 cifras** alfanuméricas (Ej. 1 2 B 5 5)
182	Código de usuario nº 2	0000	
183	Código de usuario nº 3	0000	
184	Código de usuario nº 4	0000	
185	Código de usuario nº 5	0000	
186	Código de usuario nº 6	0000	
187	Código de usuario nº 7	0000	
188	Código de usuario nº 8	0000	

4.20 Modalidad de activación de las entradas

Para programar la modalidad de activación de las 4 entradas, consultar la siguiente tabla. Para mayor información, consultar el párrafo POLARIDAD DE ACTIVACIÓN en el capitulo INSTALACIÓN.

PROGRAMACIÓN DE LA MODALIDAD DE ACTIVACIÓN DE LAS ENTRADAS			
Sección n.	Descripción parámetro	Prog. fábrica	Notas
401	Entrada 1	1	Esquema de programación A <sección n.> B <Modalidad> E donde <Modalidad> puede valer 1 o bien 0: (ver tabla 2 capitulo INSTALACIÓN)
402	Entrada 2	1	
403	Entrada 3	1	
404	Entrada 4	0	

4.21 Línea de bloqueo de alarma

Es posible programar una de las 4 líneas de entrada para realizar la función -Bloqueo Alarma- como se describe en la tabla siguiente. Para mayor información, consultar el párrafo CONEXIONES AUXILIARES del capitulo INSTALACIÓN y el párrafo BLOQUEO DE ALARMA en el capitulo USO.

PROGRAMACIÓN DE LA LÍNEA PARA EL BLOQUEO DE ALARMA			
Sección n.	Descripción parámetro	Prog. fábrica	Notas
405	Entrada 1	0	Esquema de programación A <sección n.> B <Opción> E donde <Opción> puede valer: 1 = Línea programada como Bloqueo de alarma 2 = Línea NO programada como Bloqueo de alarma
406	Entrada 2	0	
407	Entrada 3	0	
408	Entrada 4	1	

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

4.22 Salidas

Es posible programar las salidas en respuesta a uno o más eventos. Además, cada salida puede programarse como -monoestable- o bien -biestable-. Las siguientes tablas describen respectivamente, la programación de la salida 1 y de la salida 2.

PROGRAMACIÓN DE LA SALIDA N. 1			
Sección n.	**Descripción de eventos**	**Prog. fábrica**	**Notas**
411	Ausencia línea Tel.	1	Esquema de programación A <Sección n.> B <Habilitación> E donde <Habilitación> puede valer: 1 = Evento habilitado para la activación de la salida n. 1 0 = Evento NO habilitado para la activación de la salida n. 1
412	Ausencia Alim. red	0	
413	Batería baja	0	
414	Llamada fallada	0	
415	Comienzo llamada Tel.	0	
416	Escucha ambiente activo	0	
417	Mando remoto	0	
418	Polaridad	0	Esquema de programación A <Sección n.> B <Polaridad en reposo> E donde <Polaridad en reposo> puede valer: 1 = salida n. 1 NA -Normalmente Abierta- 0 = Salida n. 1 NC -Normalmente Cerrada-
419	Tiempo de ON (Seg.)	0	Programación Monoestable / biestable de la salida n.1: A 4 1 9 B <Tiempo de ON> E donde <Tiempo de ON> puede valer. 0 = Salida programada Biestable (Prog. de fábrica) 1÷240 = Tiempo (en segundos) durante el cual la salida n.1 queda activada antes de indicar nuevamente reposo (tipo Monoestable)

PROGRAMACIÓN DE LA SALIDA N. 2			
Sección n.	**Descripción de eventos**	**Prog. fábrica**	**Notas**
421	Ausencia línea Tel.	0	Esquema de programación A <Sección n.> B <Habilitación> E donde <Habilitación> puede valer: 1 = Evento habilitado para la activación de la salida n. 2 0 = Evento NO habilitado para la activación de la salida n. 2
422	Ausencia Alim. red	1	
423	Batería baja	1	
424	Llamada fallada	0	
425	Comienzo llamada Tel.	0	
426	Escucha ambiente activo	0	
427	Mando remoto	0	
428	Polaridad	0	Esquema de programación A <Sección n.> B <Polaridad en reposo> E donde <Polaridad en reposo> puede valer: 1 = salida n. 2 NA -Normalmente Abierta- 0 = Salida n. 2 NC -Normalmente Cerrada-
429	Tiempo de ON (Seg.)	0	Programación Monoestable / biestable de la salida n.2: A 4 2 9 B <Tiempo de ON> E donde <Tiempo de ON> puede valer. 0 = Salida programada Biestable (Prog. de fábrica) 1÷240 = Tiempo (en segundos) durante el cual la salida n.2 queda activada antes de indicar nuevamente reposo (tipo Monoestable)

4.23 Programación de mensajes vocales

Antes de grabar los mensajes, programe la duración y el número, pulsando la siguiente serie de digitos.

A 5 0 0 B <Número/Duración Mensaje> E

donde <Número/Duración Mensaje> es un número comprendido entre 0 y 3, es decir:

0 = 2 mensajes de 32 segundos cada uno (programación de fábrica)

1 = 4 mensajes de 16 segundos cada uno

2 = 1 mensaje de 32 segundos más 4 mensajes de 8 segundos cada uno

3 = 8 mensajes de 8 segundos cada uno

4.24 Registro de mensajes vocales

Para grabar un mensaje, proceda como se describe a continuación:

1. Presionar la tecla A ,
2. Teclear el número 5 0 seguido del número del mensaje que se desea grabar (de 1 a 8),
3. Presionar la tecla B .

Nota: a partir de este momento, cualquier grabación efectuada anteriormente para ese mensaje ES BORRADA.

4. Esperar a que en el visor aparezca el segmento – ,

5. Acercarse a la parrilla [2] de Fig. 1 y presionar la tecla E para comenzar la grabación. El visor mostrará la cuenta atrás de los segundos que faltan para el final del mensaje,

Nota: si se desea interrumpir anticipadamente la grabación del mensaje, presionar la tecla F .

6. Si se necesita grabar otros mensajes repetir el procedimiento desde el punto 1.

4.25 Reproducción de mensajes vocales

Para reproducir un mensaje, proceda como se describe a continuación:

1. Presionar la tecla A ,
2. Teclear el número 5 0 seguido del número del mensaje que se desea reproducir (de 1 a 8),
3. Presionar la tecla D .

4.26 Repeticion de mensajes vocales

Para programar el número de repeticiones de todos los mensajes vocales, pulse la siguiente serie de teclas:

A 3 2 2 B <Núm. repeticiones> E

donde <Núm. repeticiones> es un número comprendido entre 1 y 9 (de fábrica 1, para enviar una sola vez el mensaje vocal).

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

5. PROGRAMACIÓN DESDE PC

En este capitulo se describe la programación desde PC por medio de la cual es posible programar todos los parámetros necesarios para el funcionamiento del marcador y que permiten a este último adaptarse al tipo especial de instalación y uso que se desea efectuar.

En este capitulo también se describen en detalle todos los parámetros programables del instalador y del usuario. Para la programación desde PC es necesario pedir por separado un cable especial (código GSM/LINK) cuyo esquema se representa en la Fig.2. Este cable se conecta entre el puerto serie RS232 del PC y el conector [10] presente en la tarjeta del marcador.

Una vez conectado el PC con el marcador, es posible iniciar la aplicación -software- y realizar todas las programaciones posibles como se describe en el siguiente capitulo.

5.1 Ventana principal

Al comenzar la aplicación, aparecerá una ventana similar a la de la Fig.4. En este párrafo se describen todas las partes de esta ventana:

1. Barra de los menús.- En esta barra están presentes diferentes ítems útiles, no solo para la programación de los datos de un cliente, sino además para algunas programaciones importantes del PC.

2. Barra de los señaladores.- La aplicación permite tener abiertos al mismo tiempo las programaciones de varios clientes (ver menú Fichero -> Abrir..). Por medio de esta barra se pueden buscar instantáneamente las programaciones de uno de los clientes abiertos. Para hacer esto, haga clic en el correspondiente "señalador". Una vez seleccionado el "señalador" también es posible, haciendo clic encima con el botón del ratón, guardar los datos y cerrarlo de forma definitiva (antes de realizar esta última operación, asegúrese de que se han guardado todos los datos o las eventuales modificaciones de este cliente).

3. Pulsador Info cliente.- Hacer clic en el pulsador para programar los diferentes datos de un cliente (nombre, teléfono, dirección, etc.). El parámetro Código Account es un contador que se incrementa de forma automática. Sin embargo, este parámetro no tiene en cuenta posibles clientes borrados, por este motivo, haciendo clic en el pulsador se puede obtener el primer número libre.

4. Pulsador Envío/Carga.- Estos pulsadores permiten, con un solo clic del ratón, para cargar en la memoria del PC todos los parámetros programados en el marcador (carga de la tarjeta, pulsador con flecha verde,) o bien enviar todas las programaciones de un cliente a la memoria del marcador (enviar a la tarjeta, pulsador con flecha roja)

5. Ventana de selección de páginas de programación.- Desde esta ventana se eligen las diferentes páginas de programación. Por cada página seleccionada, en el área parámetros aparecerán una serie de datos a programar.

Nota: en algunos casos los nombres de las páginas podrían no estar visibles: en este caso basta hacer clic en la barra del cliente.

Fig.4 - Ventana principal del programa

6. Área de parámetros.- En esta parte de la ventana se presentarán todos los parámetros a programar relativos a la página seleccionada y divididos en secciones para introducir con más facilidad los datos. Una descripción en detalle se encuentra en el párrafo PROGRAMACIÓN.

5.2 Menú fichero

Los iconos del menú fichero son los siguientes:

Nuevo.- Permite crear un nuevo cliente. Se aconseja no dejar el nombre por defecto, sino asignar un nombre inmediatamente y guardarlo.

Guardar.- Guarda en la memoria todas las programaciones, las modificaciones y los datos de un cliente.

Abrir.- Abre los datos y la programación de un cliente.

Cerrar.- Cierra todas las referencias de un cliente. Antes de utilizar este icono, asegurarse de que se han guardado todas las posibles modificaciones de dicho cliente.

Exportar datos.- Eligiendo este icono es posible exportar toda la configuración de un cliente correctamente seleccionado

Importar datos.- Eligiendo este icono es posible importar toda la configuración de un cliente antes guardada con el icono Export Data

Salir.- Cerrar el programa y salir

Nota: Los iconos Guardar y Cerrar se encuentran disponibles también haciendo clic con la tecla derecha del ratón en la barra de los señaladores

5.3 Menú opciones

En este menú se programan los parámetros y las opciones para el correcto funcionamiento del programa. Los iconos del menú opciones son los siguientes:

Puertos serie.- Permite programar el puerto serie RS232 al cual se conecta el marcador por medio del cable GSM/LINK y el número de intentos prefijados de conexión son 3 intentos

Lenguaje.- Permite programar, de entre aquellos disponibles, el idioma por defecto de la aplicación.

5.4 Menú comunicación

Actualizar firmware.- Permite actualizar de manera fácil y rápida el firmware del marcador. Bastara obtener el nuevo firmware disponible en fichero .HEX, cargarlo y enviarlo al marcador presionando el icono .

5.5 Programación

En este párrafo se describen en detalle todas las páginas de programación y sus relativos parámetros. Send y Upload. Pulsadores Send (enviar) y Upload (cargar), se encuentran en todas las páginas de programación, excluyendo la página mensajes, se indican los dos iconos Cargar datos de la tarjeta (flecha verde) y enviar datos a la tarjeta (flecha roja). En la página Registro de Eventos está presente sólo el icono Upload (cargar). Incluso si son iguales a los presentes en la ventana Selección de Páginas de Programación, el radio de acción de estos dos pulsadores se limita exclusivamente a los parámetros de una sola página de programación, aquella que aparece en pantalla.

5.5.1 Página agenda

En esta página pueden programarse hasta 8 números de teléfono de 20 cifras cada uno. Para programar uno o más números de teléfono, seleccionar la correspondiente línea del listado a la izquierda y programar los datos en la parte derecha.

Nota: para seleccionar más números, haga clic en las líneas de la tabla teniendo presionada la tecla Ctrl en el teclado del PC. Para seleccionar una serie continua de números, seleccione el primero y, teniendo presionada la tecla Shift (mayúsculas) en el teclado del PC, seleccione también el último número deseado.

Descripción.- Introducir en la casilla la descripción relativa al número de teléfono seleccionado.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

Número de teléfono.- En esta casilla se teclea el número de teléfono (teclee solo cifras).

Comportamiento- Seleccionar el uso para el cual se encuentra el número de teléfono. Para deshabilitar el número de teléfono (dejándolo memorizado para los siguientes usos), seleccione la opción Ninguno.

Telemonitorización.- Esta sección se activa sólo si se programa Telemonitorización en la sección Comportamiento. Haga clic en la casilla Protocolo para seleccionar uno de entre aquellos disponibles. para cada protocolo de televigilancia es obligatorio especificar un código de usuario de 4 cifras (5 cifras en el protocolo CESA).

Pulsador.- Haga clic en este icono para seleccionar todos los números de teléfono de la lista. Como alternativa, haga clic en el triángulo de la derecha, además de realizar la selección de todos los números, se puede efectuar la inversión de la selección

Nota: una vez que se han programado los diferentes números de teléfono, éstos aparecerán en la tabla con un color diferente dependiendo de lo especificado en la sección Leyenda.

5.5.2 Página salidas

En esta página se programan los parámetros para las dos salidas del marcador.

Nota: para programar o bien anular las opciones, haga doble clic en la casilla deseada.

Estado activo.- En esta casilla se programa el estado de la salida a reposo:

= Colector Abierto (OC) - normalmente abierto- (sin tensión)

= Colector Abierto (OC) - normalmente cerrado- (con salida a negativo 0V)

Fallo PSTN.- Si se selecciona, la salida se activará en caso de ausencia de línea telefónica.

Fallo general.- Si se selecciona, la salida se activará si falta la alimentación de red por lo menos durante 15 minutos.

Batería baja.- Si se selecciona, la salida se activará en caso de nivel insuficiente de la batería.

FTC.- Si esta seleccionada, la salida se activara si la comunicación no se realiza.

Ruta de llamada.- Si esta seleccionada, la salida se activará cuando el marcador realice una llamada telefónica.

Audio de una vía.- Si esta seleccionada, la salida se activará en presencia de escucha ambiental.

Control remoto.- Si esta seleccionada, la salida se activará cuando el usuario utilice las funciones de control remoto

Monoestable.- Si esta seleccionada (presencia del signo ✓), en caso de activación, la salida permanecerá activa por un determinado tiempo (On Dur) Transcurrido el cual la salida vuelve a reposo.

On Dur. (sec.).- Esta casilla está activa sólo si se selecciona también la opción Monoestable. En este caso es posible especificar el tiempo de monoestable cuyo rango de valores abarca de 1 a 240 segundos (para programar el valor es necesario hacer clic con el ratón en las flechas que aparecen cerca del número).

5.5.3 Página Eventos/Acciones

En esta página se programan las acciones que el marcador debe efectuar en respuesta a determinados eventos o acciones.

Números de teléfono.- En estas columnas se seleccionan uno o más números de teléfono a los que el marcador llama cuando se producen uno de los eventos de la columna Descripción (los números de teléfono se refieren a aquellos programados en la Página Agenda.

Nota: para seleccionar un número basta hacer clic con el ratón en la casilla deseada. El signo de punteado ✓ indicara que el número de teléfono ha sido seleccionado.

Nota: el evento Ausencia de Red se produce solamente si la tensión de red (alimentación externa, no batería interna) falta al menos durante 15 minutos.

C-ID.- En esta columna se programan los códigos de televigilancia del tipo Contact ID (3 caracteres).

SIA.- En esta columna se programan los códigos de televigilancia del tipo SIA (2 caracteres).

Nota: para fijar la programación de los códigos de televigilancia, hacer clic dos veces en la casilla que desee y teclee el código.

Mensaje. #.- En estas 3 columnas pueden elegirse hasta 3 mensajes vocales para enviar cuando se produce el evento o la acción indicada en la columna Descripción.

Nota: para seleccionar un mensaje es necesario hacer clic 2 veces en la casilla deseada y elegir un mensaje entre aquellos disponibles.

5.5.4 Página Opciones

En esta página se programan las opciones y los parámetros útiles para el funcionamiento correcto del marcador.

Selección.- En esta sección es posible deshabilitar el control de tonos DTMF o programar la selección por tonos (en lugar de por impulsos). Hacer clic con el ratón en las casillas deseadas para activar la opción.

Comenzar después de.- En esta sección se programa el comportamiento del avisador cuando debe enviar un mensaje vocal.

- Eligiendo Selección, el mensaje será enviado cuando del teléfono remoto se tenga la señal de respuesta.
- Eligiendo Voz en línea, el mensaje será enviado en presencia de una respuesta vocal por parte del operador remoto
- Eligiendo Retraso, el mensaje será enviado transcurrido el tiempo de retraso, programable de 0 a 99 segundos, (hacer clic con el ratón en las flechas cerca del número o bien hacer clic en la casilla e introducir manualmente el número de segundos).

Mensajes de voz.- En esta sección se programan los parámetros de mensajes vocales es decir: el número de repeticiones para cada mensaje (mínimo 1 máximo 9), la duración y el número de mensajes tal como se especifica a continuación:

2 mensajes = programa 2 mensajes de 32 segundos cada uno (programación de fábrica).
4 mensajes = programa 4 mensajes de 16 segundos cada uno.
1 + 4 mensajes = programa 1 mensaje de 32 segundos y 4 mensajes de 8 segundos cada uno.
8 mensajes = programa 8 mensajes de 8 segundos cada uno.

Para cada mensaje vocal será posible escribir una descripción breve haciendo clic en la casilla homónima de la parrilla.

Opciones generales.- En esta sección se programan las opciones generales del marcador, descritas a continuación:

- Número de tonos.- Valor que establece el número de timbres después de los cuales el marcador responde a la llamada (si esta habilitado para hacerlo). Si el instalador ha habilitado la opción Saltarse Contestador Automático, esta opción será ignorada
- Intentos de llamada.- Número de intentos a realizar si la llamada falla.
- Tono de fallo PSTN.- Normalmente el marcador detecta la presencia o no de la línea de teléfono. Seleccionar esta opción para que el marcador emita una señal acústica cuando la línea de teléfono PSTN falta. Eliminando la selección de la opción, el marcador detecta la posible ausencia de línea PSTN pero no emite ninguna señal sonora.
- Confirmar resultados de llamada.- Seleccionar esta opción para que el marcador espere la confirmación del usuario remoto antes del envío de un mensaje vocal El usuario remoto enviará la confirmación presionando la tecla * de su teléfono (válido sólo para teléfonos por tonos)
- Radio de 1 vía.- Seleccionar este icono si se desea que después de la fase de envío de los mensajes de televigilancia, sea abierta automáticamente una sección de escucha ambiental.
- Llamar a todos los números de telemonitorización.- Seleccionar esta opción para efectuar todas las llamadas de televigilancia programadas para cada evento. Si esta opción no se selecciona, el marcador finalizará las llamadas de televigilancia en cuanto una de las mismas tenga resultado positivo.
- Llamar a todos los números de mensaje de voz.- Seleccionar esta opción para efectuar todas las llamadas vocales programadas para cada evento. Si esta opción no se selecciona, el marcador finalizará las llamadas vocales en cuanto una de las mismas tenga resultado positivo.
- Saltar contestador automático.- Esta opción permite al dispositivo compartir la línea de teléfono con otro dispositivo contestador (contestador automático, fax, etc.) . Seleccionar esta opción para que el marcador responda enseguida después del primer timbre si en el minuto anterior ha sido detectado un sólo timbre.
- Códigos.- En esta sección se teclea el código instalador (Maestro) y/o el código usuario (esclavo) para efectuar las oportunas programaciones. Se aceptan códigos numéricos formados de un mínimo de 4 y un máximo de 6 cifras.
- Entradas.- En esta sección se programa la modalidad de activación de las líneas de entrada y la línea para el bloqueo de alarma. Para mayor información, leer el párrafo POLARIDAD DE ACTIVACIÓN en el capitulo INSTALACIÓN.

Nota: para programar la modalidad, hacer doble clic en la casilla deseada.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

5.5.5 Página mensajes de voz

En esta página se programan los mensajes vocales. El número y la duración de los mismos se programan en la página Opciones.

Icono PLAY - pulsar este icono para volver a escuchar el mensaje vocal.

Icono REC - pulsar este icono para comenzar a grabar un nuevo mensaje vocal.

Icono STOP - pulsar este icono para terminar de escuchar o de grabar un mensaje vocal.

Nota: durante la grabación o la reproducción del mensaje, una barra de avance indica, en tiempo real, el tiempo transcurrido.

5.5.6 Página log

En esta página, pulsando el icono es posible visualizar el listado de los últimos 255 eventos ocurridos, pulsando el icono se puede exportar a un fichero toda la lista visualizada.

6. USO

Atención: el funcionamiento de B-TEL2 queda garantizado sólo si la instalación y la programación del equipo han sido efectuadas por personal cualificado.

En caso de alarma todos los aparatos de teléfono conectados en la salida del marcador, están aislados durante el tiempo necesario para ejecutar los ciclos de llamadas programadas. Para restablecer la línea de teléfono, interrumpa el ciclo de alarma siguiendo las indicaciones descritas en el párrafo Bloqueo de alarma desde teclado.

6.1 Señalizaciones en el visor

Normalmente, en condiciones de reposo, el visor del marcador está apagado. Sin embargo, un mal funcionamiento se visualiza inmediatamente en el visor por medio de una letra parpadeante, según el siguiente esquema (en orden de prioridad, en el caso que estuviesen presentes otros tipos de mal funcionamientos):

= Nivel de batería bajo.

= Ausencia de la alimentación externa.

= Ausencia de la línea de teléfono PSTN.

= Llamada en curso.

6.2 Operaciones desde teclado

Nota: para realizar las OPERACIONES DESDE TECLADO, es necesario entrar antes en el menú usuario

6.2.1 Entrada en el menú usuario

Para entrar en el menú usuario pulsar la siguiente serie de teclas

C <Código usuario> E

donde <código usuario> es un número que puede estar formado de 4 a 6 cifras (el código usuario de fabrica es 0002).

Cuando se entra en el menú usuario, el visor muestra la letra .

Nota: si se teclea un código superior a las 6 cifras o bien un código erróneo, el altavoz emitirá un sonido (boop).

Nota: en cualquier punto de la programación que se encuentre, si en un tiempo de 5 minutos no se presiona ninguna tecla, se saldrá automáticamente del menú usuario.

Para salir antes del menú usuario, pulse la tecla [F] cuando el visor muestra la letra [U].

6.2.2 Modificación del código de usuario

Para cambiar el código de usuario (de fábrica 0002), pulsar la siguiente serie de teclas:

[A] [2] [5] [1] [B] <Nuevo código usuario> [E]

donde <Nuevo código usuario> es un número comprendido entre 4 y 6 cifras.

6.2.3 Bloqueo de alarma desde teclado

Una vez detectada la situación de alarma o bien en caso de falsa alarma es posible detener el proceso de llamadas en curso entrando en el menú usuario y pulsando la tecla [E].

Este proceso también puede realizarse desde la central, como se describe en el apartado 4.21 LINEA DE BLOQUEO DE ALARMA (esta función especial debe realizarla el instalador).

Para comprobar que el marcador ha realizado efectivamente el bloqueo de alarma, presione las teclas del teclado, el visor debe de estar apagado; si esto no se produce, teclear un código nuevo de bloqueo de alarma.

6.2.4 Contestador

Para habilitar o no el contestador, pulse las siguientes series de teclas.

[A] [3] [1] [9] [B] [0] [E] (para deshabilitar el contestador, programación de fabrica)

[A] [3] [1] [9] [B] [1] [E] (para habilitar el contestador)

6.2.5 Lectura del registro de eventos (logger)

Por medio del visor del marcador, es posible visualizar, en secuencia, los últimos 255 eventos (alarmas, súperteclas, restablecimiento, averías, etc.).

Para entrar en el registro de eventos pulsar la siguiente serie de teclas.

[A] [0] [0] [1] [D]

A partir de aquí, en el visor aparecerá el carácter de espera [_], presionando la tecla [1] son visualizados los eventos del ultimo al primero, mientras que presionando la tecla [2] los eventos son visualizados del primero al ultimo.

Con cada presión de las teclas [1] y [2] el visor muestra, en secuencia, 3 caracteres según lo que se indica en la tabla siguiente.

Nota: la lectura del registro de los eventos puede ser efectuada tambien por el INSTALADOR. Para hacer esto, el instalador debe de acceder al menú de usuario con su propio código y efectuar el mismo procedimiento descrito en este párrafo.

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

VISUALIZACIÓN DEL REGISTRO DE LOS EVENTOS	
Secuencia de caracteres visualizados en el visor	Descripción del evento
AL x	Alarma en entrada X
rL x	Restablecimiento entrada X
FbA	Batería baja
rbA	Restablecimiento de batería baja
FtL	Ausencia de línea de teléfono PSTN
rtL	Restablecimiento de línea de teléfono PSTN
FPL	Ausencia de alimentación de red
rPL	Restablecimiento de alimentación de red
SU x	Presión súpertecla X
C x F	Llamada fallada al número X
C x S	Llamada efectuada al número X

6.2.6 Activación/Desactivación salidas

Para activar o desactivar las salidas del marcador, pulse las siguientes series de teclas.

A 4 3 1 B 1 E (para activar la salida nº 1)

A 4 3 1 B 0 E (para desactivar la salida nº 1)

A 4 3 2 B 1 E (para activar la salida nº 2)

A 4 3 2 B 0 E (para desactivar la salida nº 2)

6.3 Súperteclas

El marcador pone a su disposición 3 SÚPERTECLAS de las cuales una (la tecla 1) es programable.

La descripción de las funciones de las SUPERTECLAS se encuentra en la tabla siguiente.

SÚPERTECLAS		
Súpertecla	Programación de fabrica	Función
1	Ninguna	Programable por el instalador
2 (*)	Llama al primer número de teléfono de la lista (si está programado por el instalador)	**Llama al primer número de teléfono de la lista** La llamada terminará después de 10 minutos (el tiempo se marca en minutos, desde el visor). Para cortar antes, presionar la tecla C o bien presionar cualquier tecla para ajustar a cero el contador y hacerlo recomenzar nuevamente desde 10 minutos.
3 (*)	Ninguna	**Llama a un número de teléfono cualquiera** Una vez presionada la súpertecla componer el número de teléfono a llamar y confirmar presionando la tecla E La llamada terminará después de 10 minutos (el tiempo se marca en minutos, desde el visor). Para cortar antes, presionar la tecla C o bien presionar cualquier tecla para ajustar a cero el contador y hacerlo recomenzar nuevamente desde 10 minutos.
(*) - Durante la llamada, presionando la tecla 1 se puede conmutar de Escucha Ambiental a Talk Monodireccional y viceversa. Cuando el micrófono esta activo, el punto en el visor está encendido.		

6.4 Operaciones remotas

El usuario, además de las operaciones descritas en el párrafo OPERACIONES DESDE TECLADO, puede realizar otras operaciones desde un teléfono remoto (en ese caso es necesario tener a disposición un teléfono por tonos).

Para las operaciones remotas es necesario entrar en el menú de control remoto (llamado también DTMF), pulsando en el teclado del teléfono remoto la siguiente serie de teclas.

[#] <Código usuario> [#]

Para poder entrar en el menú de control remoto, es necesaria por lo menos una de las siguientes condiciones:

- Recibir una llamada vocal por parte del marcador. En este caso será posible entrar en el menú durante la reproducción del mensaje y siempre antes de que el marcador cierre la comunicación.
- Habilitar la opción "Contestador" como se describe en el párrafo OPERACIONES DESDE TECLADO. En este caso será el usuario mismo quien, desde un teléfono remoto, llamará al avisador y, a la respuesta podrá entrar en el menú de control remoto

Si el código tecleado es válido, genera un beep de confirmación y se entra en el menú DTMF con el cual será posible realizar las operaciones siguientes.

- Lectura del estado de las entradas
- Activación/Desactivación de las salidas
- Bloqueo alarma y borrado de lista de números de teléfono
- Funciones vocales

Una vez que se entra en el menú DTMF después del reconocimiento del tono, será posible, por medio de la presión en secuencia de sólo dos teclas, efectuar las operaciones indicadas en la tabla siguiente:

SÚPERTECLAS		
Teclas a presionar (en secuencia)	**Acción a ejecutar**	**Respuesta / Confirmación**
0 1	Controla el estado de la Entrada 1	Beep si la línea está en reposo Boop si la línea está en alarma
0 2	Controla el estado de la Entrada 2	
0 3	Controla el estado de la Entrada 3	
0 4	Controla el estado de la Entrada 4	
1 0	Desactiva Salida nº 1	Beep si se acepta
1 1	Activa salida nº 1	
2 0	Desactiva Salida nº 2	
2 1	Activa salida nº 2	
3 0	Borra la lista de números de teléfono	Beep
4 0	Entrar en escucha ambiental	Beep
4 1	Talk monodireccional	

© 2012 DURAN ELECTRONICA S.L.
All rights reserved - www.duranelectronica.com

11. Reciclaje

Se aconseja a los clientes la eliminación de los dispositivos usados -centrales, detectores, sirenas, etc.- siguiendo las normas de respeto del medio ambiente. Los métodos posibles incluyen la reutilización de piezas o de todo el producto, así como el reciclaje de los componentes del producto o sus materiales

En la Unión europea, este símbolo significa que este producto no debe ser desechado junto a los residuos domesticos. Deben ser llevados a un centro de deposito de residuos apropiado para su reciclaje.

DURAN®
electrónica

c/ Tomás Bretón, 50
28045 MADRID, España
Tel: +34 91 528 93 75
Fax +34 91 527 58 19
duran@duranelectronica.com
www.duranelectronica.com

Certificado nº FS82426

E-manB-TEL2-v01